

HAVE YOU BEEN NOTIFIED A TRAFFIC OFFENCE? LEARN HERE WHAT TO EXPECT!

Did you drive too fast and get flashed by a speed camera? Did you endanger a pedestrian while you were cycling? Have you received a letter from the police with a form to be returned if you dispute the accusation? Depending on the seriousness of the offence, you may even be summoned to appear in court. It is important to react quickly to these types of letters and know exactly what to expect. The Expat Welcome Desk explains the steps you should follow...

Minor offences

Within 14 days of noting a traffic offence, the police send a request for the immediate payment of a **fixed fine** to the holder of the vehicle registration plate, accompanied by a response form. This procedure applies to minor offences.

- How should you react? If you admit committing the offence, you have 5 days to pay the fine by bank transfer without having to return the form. Once you have paid, no further action is taken against you.
- And if you contest the offence? If you don't agree to settle automatically, you have to complete the reply form enclosed with the letter, and send it back to the police. Perhaps you believe that there are mitigating circumstances which could lead to a reduction or cancellation of the fine? You will then be called to a hearing in a police court, where you may appear alone or with a lawyer.

Serious offences

For the most serious offences, you will not generally receive an automatic fixed fine. Instead, the public prosecutor will send you an offence report followed by a **penalty fine** or a **court summons**.

- What should you do if you receive a fine? You should pay the amount by bank transfer within 5 days.
- If you receive a summons to appear in court? This is actually a Pro Justitia process with an identical copy of the summons served by a bailiff to the person concerned. In this case, you should contact a lawyer quickly. Beforehand, be sure to check if you are covered by legal protection insurance which would enable you to choose your own lawyer and have the fees paid by your insurance company!
- And if the judge finds you guilty of the offence? You will be required to pay the fine and the legal costs.

In summary, before you contest a charge, be sure that you have strong arguments in your favour...Otherwise it could be a very expensive experience!

FOLLOW US ON FACEBOOK

Bent u geflitst tegen een te hoge snelheid of hebt u als fietser een voetganger in gevaar gebracht? Dan krijgt u een brief van de politie in de bus met een formulier waarmee u de vaststelling kunt betwisten. Afhankelijk van de ernst van de overtreding kan het zijn dat u moet verschijnen voor de Politierechtbank. Het is belangrijk dat u snel op deze berichten reageert en dat u weet waaraan u zich kunt verwachten. De Expat Welcome Desk legt uit hoe u best te werk gaat.

Lichte overtredingen

Als de politie een overtreding van de verkeersregels vaststelt, stuurt zij de houder van de nummerplaat binnen de twee weken een **voorstel tot onmiddellijke inning** toe, vergezeld van een antwoordformulier. Dit geldt wel enkel voor lichte overtredingen.

- Hoe gaat u te werk? Als u de feiten erkent, dient u het bedrag binnen vijf dagen over te schrijven zonder het formulier terug te sturen. Zodra u betaald hebt, vervalt de vervolging.
- Maar wat als u de overtreding betwist? Als u niet instemt met het voorstel tot minnelijke schikking, dient u het antwoordformulier in te vullen dat bij de brief is gevoegd. Dit stuurt u terug naar de bevoegde politiedienst. U vindt misschien dat er verzachtende omstandigheden

zijn die u strafvermindering, of zelfs vrijspraak kunnen opleveren. Op grond van die elementen wordt u gedagvaard voor de politierechtbank waar u al dan niet vergezeld van een advocaat dient te verschijnen.

Zware overtredingen

Voor zwaardere overtredingen geldt doorgaans geen onmiddellijke inning en stuurt het parket van de Procureur des Konings u een proces-verbaal toe, gevolgd door een voorstel voor een **latere schikking** of **veroordeling door de rechtbank**.

- Wat moet u doen bij een minnelijke schikking ? U schrijft binnen de vijf dagen het bedrag over.
- Wat moet u doen als u voor de Politierechtbank moet verschijnen ? Dit gaat via een bevel tot dagvaarding of Pro Justitia, dat wordt betekend bij deurwaardersexploot. Deze betekening houdt in dat een deurwaarder een voor eensluidend verklaard afschrift van de akte overhandigt aan de betrokkene. Deze dient vervolgens zo snel mogelijk een advocaat te raadplegen. Kijk echter eerst na of u geen rechtsbijstandsverzekering hebt afgesloten omdat u dan vrij een advocaat kunt kiezen, met een ereloon dat de verzekering op zich neemt!
- En indien de rechter oordeelt dat u schuldig bent aan de overtreding ? Dan betaalt u de boete, met daar bovenop de gerechtskosten.

Kortom, ga vóór u bezwaar aantekent na of u over de juiste argumenten beschikt om uw standpunt te staven, Want als dit niet het geval is, kan de rekening achteraf hoog oplopen!

VOLG ONS OP FACEBOOK

Vous rouliez trop vite en voiture et vous avez été flashé par un radar ? Vous avez mis en danger un piéton en roulant en vélo ? Vous recevrez par la poste un courrier de la police accompagné d'un formulaire à renvoyer en cas de contestation. Selon la gravité de l'infraction vous serez parfois cité à comparaître devant le Tribunal de Police. Il est important de réagir rapidement à ces différents courriers et de savoir à quoi s'attendre. L'Expat Welcome Desk vous explique toutes les démarches à suivre.

Infractions légères

Après avoir constaté l'infraction au Code de la route, la police envoie, dans les 14 jours, au titulaire de la plaque d'immatriculation une **proposition de perception immédiate** accompagnée d'un formulaire réponse. Cela s'applique aux infractions légères.

- Que faire ? Si vous reconnaissez les faits, vous devrez payer le montant dans les 5 jours par virement sans renvoyer le formulaire. Dès que vous avez payé, un terme est mis aux poursuites.
- Quid si vous contestez l'infraction ? Dans le cas où vous n'êtes pas d'accord avec l'arrangement à l'amiable, il est alors nécessaire de compléter le formulaire-réponse attaché au courrier et de le renvoyer au service de police compétent. En effet, vous estimez peut-être qu'il existe des circonstances atténuantes qui peuvent vous procurer une diminution de peine, voire l'acquittement. Vous serez ensuite convoqué devant le tribunal de police devant lequel vous devrez vous présenter seul ou avec un avocat.

Infractions graves

Pour les infractions les plus graves, il n'y a généralement pas de perception immédiate et c'est le parquet du procureur du Roi qui vous envoie un procès-verbal suivi d'une **proposition de transaction** ou **d'une condamnation** par le tribunal à un stade ultérieur.

- Que faire en cas de transaction pénale ? Vous devrez payer le montant dans les 5 jours par virement.
- Que faire lorsque l'on reçoit une convocation à comparaître devant un Tribunal de Police? Il s'agit en réalité d'une citation Pro Justitia qui est signifiée par exploit d'huissier. Cette signification, qui consiste en la remise par l'huissier de justice d'une copie conforme de l'acte, est faite en principe à la personne intéressée. Il convient de consulter rapidement un avocat. Ceci dit vérifier avant tout si vous avez souscrit une assurance protection juridique qui vous permettra de choisir librement un avocat, dont l'intervention sera prise en charge par l'assurance !
- Et si le juge vous reconnaît coupable de l'infraction ? Vous devrez alors payez l'amende ainsi que les frais de justice.

En conclusion avant d'introduire une réclamation, vous devez être sûr de pouvoir avancer les bons arguments sans quoi l'addition pourrait être très élevée au final !

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK
